

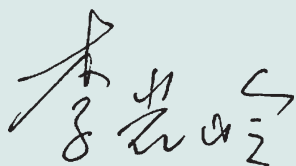
資產負債表

Balance Sheet

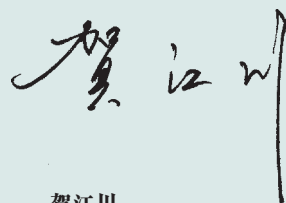
於二零零二年十二月三十一日		As at 31st December, 2002		2002 人民幣千元 Rmb'000	2001 人民幣千元 Rmb'000
		附註 Note			
非流動資產	Non-current assets				
物業、廠房及設備	Property, plant and equipment	13	4,241,805	3,829,527	
附屬公司	Subsidiaries	14	377,427	268,167	
共同控制實體之投資	Investment in a jointly controlled entity	15	18,360	18,360	
			<u>4,637,592</u>	<u>4,116,054</u>	
流動資產	Current assets				
存貨	Inventories	16	227,196	334,426	
待出售發展中 土地及物業	Land and properties under development for sale	17	335,523	71,351	
應收賬款及其他應收款項	Trade and other receivables	18	130,916	251,234	
銀行存款及現金	Bank balances and cash		902,406	1,573,190	
			<u>1,596,041</u>	<u>2,230,201</u>	
流動負債	Current liabilities				
應付賬款及其他應付款項	Trade and other payables	19	1,067,312	1,315,971	
應付稅金	Taxation payable		4,270	19,879	
			<u>1,071,582</u>	<u>1,335,850</u>	
流動資產淨值	Net current assets		<u>524,459</u>	<u>894,351</u>	
			<u>5,162,051</u>	<u>5,010,405</u>	
資金來源：	Financed by:				
股本	Share capital	21	1,867,020	1,867,020	
儲備	Reserves	22	3,239,020	3,083,833	
擬派末期股息	Proposed final dividend	22	56,011	56,011	
股東權益	Shareholders' funds		<u>5,162,051</u>	<u>5,006,864</u>	
遞延稅項	Deferred taxation	23	—	3,541	
			<u>5,162,051</u>	<u>5,010,405</u>	

於二零零三年三月二十五日獲董事會批准
Approved by the Board of Directors on 25th March, 2003

董事會代表
On behalf of the Board



李岩嶺
董事
Director
Li Yan-ling



賀江川
董事
Director
He Jiang-chuan